

7556

SURREY, B. C.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE NO. 7556

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

NAME: SHIMAMOTO, Matsue (Mrs. Toraki)

HOME ADDRESS: #1883, Johnston Rd., R.R. #3, New

Westminster, B.C.

REGISTRATION No. 12640

SEX: Female

AGE: 60

MARRIED? Yes

OCCUPATION AND EMPLOYER: Housewife

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Toraki /

ADDRESS: #1883, Johnston Rd., R.R. #3,
New Westminster, B.C.

NAMES OF LIVING CHILDREN: None

ADDRESS: None

ADDRESS:

ADDRESS:

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this 4th day of May

1942.

WITNESS:

J. F. Nicholas

(Signature)

*F**that the above name is Mrs. M. Shimamoto.*

FOR DEPARTMENTAL USE

HOW DO YOU PROPOSE TO PAY THESE OFF?

None

LIST OF LIABILITIES:

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Our File No. 7556 RETURNED TO JAPAN
S.S. GENERAL M.C.
Full Name SHIMAMOTO 17th JUNE (Matsuo) Mrs. Toraki
(Surname in Block Letters)

Date Oct. 29/43.

Registration No. 12640 Male - Female
(check) Age Nov. 18, 1882

Former Address Johnston Rd., R.R. #3, New Westminster, B.C.

Date Evacuated May 15/42. Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address Kaslo, B.C.

Married - Single
(check)

Name of Wife -

Name of Husband Toraki # 12639

Name of Mother ^{nee} (HAYAKI) Mary Name of Father FURUSHO, Sogaburo

Names of Children under 16 (Shin) (Sad)

Requested by ECG Registered with Custodian
(Yes or No)

Additional Information _____

EVALUATION
Rec'd JUL 14 1949
File No. 7556
Ans.
Referred

404 FEDERAL BLDG.
VANCOUVER, B. C.

711 ST. ST. Exchange Bldg.,
404 FEDERAL BLDG.
VANCOUVER, B. C.

July 13th, 1949

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

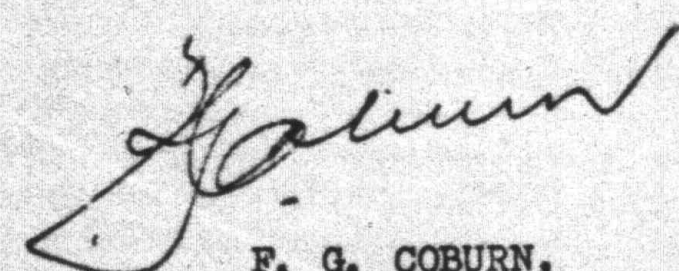
TREASURY DEPT. CLAIM \$ 112.92

Re: SHIMAMATO, Matsuo - Reg. # 12640

This will acknowledge the sum of \$87.08
received from you on account of the above mentioned which
has been accounted for by this office in the proper manner.

There has been no No. 2 Receipt issued in
this instance.

Yours truly,



F. G. COBURN,
Regional Administrator.

FGC/RM.

7538, 7556

October 30, 1947.

J. H. Streight, Esq.,
Official Administrator,
607 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sir:

Re: Estate of Toraki SHIMAMOTO, #12639, Deceased.

We have to acknowledge your letter of October 29, 1947, enclosing Certified Copy of Letters Probate in the above estate, for which we thank you. We are accordingly enclosing herewith Custodian cheque in the sum of \$418.45, being the total funds to the credit of the Estate of Toraki Shimamoto, Deceased, in this office.

We regret that we are not in a position to supply the information you requested regarding the name of a newspaper in the Slooan district.

Yours very truly,

A. G. McArthur,
Office of the Custodian.

AGM/AC
Enc. cheque \$418.45.

7538, 7556 &
Enemy 1580 & 1581

August 14, 1947.

A. L. Lewis Esq.,
Barrister & Solicitor,
523 Westminster Trust Building,
713 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sir:

Re: Estate of Toraki SHIMAMOTO, #12693, Deceased.

We have to acknowledge your letter of August 12, enclosing renunciation form to be completed by the widow of the deceased.

We advised Mr. Streight on June 7, 1947, that Matsui Shimamoto, widow of the deceased, returned to Japan on June 17, 1946. It may be that he omitted to pass on this information to you. Our records indicate that this woman left Canada owing the Treasury Department the sum of \$200.00, being the amount of an advance made to her at that time. We have also been informed that two children of the deceased, namely Motoki Shimamoto, son, and Mrs. Makiye Odono, daughter, were in Japan prior to 1942.

We might advise you that in making distribution of this estate, the shares of the two heirs in Japan are payable to the Custodian of Enemy Property and the share of the widow of the deceased is payable to the credit of her account with the Custodian to be eventually used in defraying her debt to the Treasury, any balance to be forwarded to her in Japan.

Renunciation form is returned herewith.

Yours very truly,

A. G. McArthur,
Office of the Custodian.

AGM/AC
Enc. renunciation

7538

June 7, 1947.

J.M. Streight, Esq.,
Official Administrator,
607 Columbia Street,
New Westminster, B.C.

Dear Sir:

Re: Estate of Toraki SHIMAMOTO, #12639,
Deceased.

The Treasury Department of the Department of Labour, Japanese Division, is inquiring concerning recoverable Invoice No. 6509 in the amount of \$80.00 covering funeral expenses paid by them on behalf of the deceased. Our file indicates that this was forwarded direct to you by that Department on February 9, 1946.

Would you kindly refer to our letter dated December 19, 1945, in which we asked if you would undertake administration. Since that time we have supplied you with what purports to be a copy of the will of the deceased together with an English translation and are holding the sum of \$418.45 in the account of the deceased for administration.

Matsuo Shimamoto, wife of the deceased, returned to Japan on June 17, 1946. A draft for the sum of \$200 was issued to her by the Treasury Department.

Would you kindly advise whether you will undertake administration of this estate.

Yours truly,

A. G. McArthur,
Office of the Custodian.

AGM:AH

2188

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.
October 16th, 1946.

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 200⁰⁰

No Account

Dear Sir:

Re: SHIMAMOTO, Matsue. No. 12640¹⁵⁵⁶

Please note that the above has been repatriated to Japan. At the time of repatriation, the following transactions took place:

Cash turned in - - - - - \$ Nil

Draft Issued - - - - - \$ 200.00

It will be seen that this Japanese is indebted to the Department on account of repatriation in the amount of \$ 200.00. Therefore should you receive further funds on this account such funds should be turned into this office. It will be applied first to recoup the expenditure made and, second, if there is any surplus such surplus will be remitted to Japan for the account of the Japanese in question.

Yours truly,

F. G. CUBURN
F. G. CUBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

7538, 7556, 1580
and Internee 1581

September 23, 1946.

J. M. Streight, Esq.,
Official Administrator,
607 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sir:

Re: Estate of Toraki SHIMAMOTO,
Deceased.

On December 19, 1945, we requested you to undertake the administration of the above Estate. On January 2, 1946, you requested that we supply you with the Will of the deceased before you would be prepared to take any further steps. On January 9, 1946, we forwarded you the Will, together with an English translation.

We would appreciate your acknowledging receipt of this document and advising us if you are proceeding with administration.

Yours very truly,

A. G. McArthur,
Administration Department.

/AG

7538, 7556, 1580
Evacuee Section
1581-Enemy Section

June 4, 1946.

J. M. Streight, Esq.,
Official Administrator,
New Westminster, B.C.

Dear Sir:

Re: Estate of Toraki SHIMAMOTO. Dec'd.

We forwarded a Will in connection with the above Estate to you with our letter of January 9, 1946, but, as far as we are aware, we have not received an acknowledgement.

We would appreciate hearing from you in this connection.

Yours very truly,

WJJ/AC

W. J. Johnston,
Administration Department.

File #7556

C
O
P
Y

THIS IS TO CERTIFY THAT:

I hereby leave all my immovable and movable properties and estate, together with all Powers to my wife Machiye(Matsu).

March 1942.

Toraki Shimamoto.

This is to state that I have made a true translation to my knowledge of Mr. T. Shimamoto's WILL.

"Kenryo Miyake".

WITNESS: "Takeji Oka"...

"Jiro Kumagaya"
.....

December 30, 1945.

Original sent to
J. M. Wright

7538, 7556,
1580, 1581 (Int)
Evacuee Section

509 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.
December 19, 1945

J. M. Streight, Esq.,
Official Administrator,
New Westminster, B. C.

Re: Estate of Toraki SHIMAMOTO, Dec'd,

Dear Sir:

We have been advised by the Department of Labour, Japanese Division, that the above named Japanese, who prior to evacuation resided on Johnston Road, R. R. No. 3, New Westminster, died on October 31st, 1945, at Slooan, B. C., and we are writing to request that you kindly undertake the administration of his Estate.

We are enclosing herewith copy of a letter received from his widow, Mrs. Matsu Shimamoto, and also a copy of particulars which you will require for your records. The Will, mentioned in her letter, is written in Japanese, undated, and the signature of the deceased was not witnessed. We are, however, having a translation made and will forward same, together with the original, as soon as possible.

Our file indicates that the decedent left him surviving the following:

(Mrs.) Matsu Shimamoto, Widow, Slooan, B. C.
Motoki Shimamoto, Son - - Japan
(Mrs.) Makiye Odono, Daughter - Japan

We are informed by the R.C.M.P. that Mrs. Shimamoto is a Japanese National, but we have no information relative to the son and daughter, other than that they reside in Japan as shown under Item 12 in the list of particulars enclosed.

The only asset of the deceased, of which we have knowledge, is a credit balance with the Custodian amounting to \$418.45. These funds represent

7538, 7556,
1580, 1581 (Int)
Evacuee Section

J. H. Straight, Esq.,

-2-

December 19, 1945

proceeds received from the sale of real property described as Block "D" of South 1/2 of Section 16, Block 5N, Range 1W, Map 5021, Municipality of Surrey, New Westminster District, which was sold to the Director, Veterans' Land Act, as mentioned in the list of particulars under Item 10. Proceeds from the sale of a few chattels are also included in this credit balance.

According to our file, the deceased had no liabilities at the time of death, with the possible exception of a claim of the Department of Labour, Japanese Division, for funeral expenses, regarding which we have written.

We will be pleased to have you advise us as to your willingness to act in this Estate and when Letters of Administration have been issued to you, kindly forward a certified copy to this office, so that we may remit the funds now in our hands.

Yours very truly,

W. J. Johnston
Administration Department

WJ/JF
Encl.

7538, 7556,
1580, 1581 (Int)
Evacuee Section

509 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.
December 19, 1945

Mrs. Matsuo Shinamoto,
Registration No. 12640,
Slocan, B. C.

Re: Estate of Toraki SHINAMOTO, Dec'd

Dear Madam:

We are in receipt of your letters of the 13th and 14th instant, enclosing three copies of particulars in connection with the above Estate, and the Will left by your late husband, for which we thank you.

We are returning herewith the Will, as we do not have facilities in this office for making a translation of same. Will you please have someone in Slocan make a translation on a separate sheet of paper and have him sign his name, stating that he has made a true copy of the Will of your late husband, and have his signature witnessed by two other persons.

Please return the original Will and translation as soon as possible.

Yours truly,

V. J. Johnston
Administration Department

VJJ/JF
Encl.

C
O
P
Y

Slocan, B. C.

December 14th, 1945

Department of Secretary of State,
509 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: File No. 7538, 7556 Evacuee Section

Since forwarding you the itemised list of particulars concerning my husband (deceased) and next of kin, etc. I found a Will made by my late husband. I am forwarding same as I think this may help you in establishing my right to the deeds which he left at the coast.

Yours truly,

"M. SHIMAMOTO"

(Mrs.) Matsu Shinamoto

Encl.

Will you please send back the Will when it has done its purpose.

File No.

Date: ~~December 15th~~ 1945.

MEMORANDUM OF PARTICULARS IN CONNECTION WITH THE
ESTATE OF Toraki SHIMAMOTO DECEASED.

- (1) Name and address of the deceased: Toraki SHIMAMOTO
SLOCAN, B. C.
- (2) Date of death: October 31st, 1945
- (3) Cause of death: Carcinoma of stomach
- (4) Place of death: Dept. of Labour, Japanese Div. Hospital
Slocan, B. C.
- (5) Age and Nationality: 67 yrs. 4 mos. 15 days Japanese National
- (6) Did he leave a Will: No
- (7) Name and address of employer: Dept. of Labour, Japanese Division
Slocan, B. C.
- (8) Name of undertaker and his charge for services: James Draper
New Denver, B. C.
\$80.00
- (9) Who ordered services of the undertaker: Dept. of Labour
- (10) List of assets: Block "D" of the South half of Section Sixteen (16)
Block Five (5) North, Range One (1) West, Map 5021
in the District of New Westminster.
- (11) List of Liabilities: Nil
- (12) List of next-of-kin showing names, addresses and ages:
- | | | |
|-----------------------------|------------------|----------|
| (Mrs) Natsu SHIMAMOTO | -- Slocan, B. C. | 64 years |
| Motoki SHIMAMOTO (son) | -- Japan | 44 years |
| Makiye SHIMAMOTO (Daughter) | Japan | 39 years |
- (Makiye married to ODOMO)

7538, 7556
Evacuee Section

509 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.
November 16th, 1945

Mrs. Matsuo Shinamoto,
Registration No. 12640,
Kaslo, B. C.

Re: Toraki SHINAMOTO, Deceased

Dear Madam:

We regret to learn from the Department of Labour,
Japanese Division, that your husband passed away at Slooan on
October 31, 1945.

If your deceased husband left a Will, application should
be made at once for probate, but in the event of the deceased dying
intestate, the next-of-kin should make application at once either
through a Solicitor or direct to the Official Administrator, Mr. J.M.
Streight, 713 Columbia Street, New Westminster, for administration.

It is necessary for the Estate to be administered before
Assets can be disbursed from this office, and in order to facilitate
your application, we are enclosing herewith an itemized list of
particulars, information about which you will be required to furnish
when communicating with either one of the above-mentioned. Please send
a copy of these particulars to this office for our files.

Your early attention should be given to this important
matter.

Yours truly,

F. J. Johnston
Administration Department

FJJ/JF
Encl.

C
O
P
Y

CANADIAN MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION

470 Granville Street,
VANCOUVER, B. C.

November 5th, 1945

Attention: Mr. Johnston

The Custodian of Alien Property,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Toraki Shimamoto, Certificate #B1886,
Your File #7538

Please be advised that the above Certificate in this
Association lapsed for non-payment of dues and assessments in
June, 1942.

Yours truly,

CANADIAN MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION

"G. W. Speirs"

Secretary-Treasurer

R